

VGO MONNERET DE VILLARD

LE VETRATE
DEL DVOMO
DI MILANO

EDITORE ALFIERI & LACROIX-MILANO

THE UNIVERSITY
OF ILLINOIS

LIBRARY

9726.6
b M75v
v.3

VGO MONNERET DE VILLARD

LE VETRATE DEL DVOMO DI MILANO

RICERCHE STORICHE

CENTONOVANTA TAVOLE A COLORI ED IN NERO

VOLUME III

TAVOLE

(Da CI a CXI)



EDITORI
ALFIERI & LACROIX
MILANO

PROPRIETÀ ARTISTICA RISERVATA
COPYRIGHT 1920
BY ALFIERI & LACROIX - MILANO

8726.6
M75v
v. 3

19 Feb 23

AVVERTENZA

Gli studiosi non troveranno in posto le vetrate del Duomo di Milano come io le ho ricostituite secondo i documenti e la storia: invece le vedranno nel disordine in cui le mise sistematicamente il Bertini durante i troppi anni in cui egli imperò nella nostra Cattedrale. Per quanto le vetrate siano state tutte tolte durante la guerra, l'Amministrazione volle rimetterle in opera nel loro disordine, piuttosto che riordinarle secondo i risultati indiscutibili dei miei studi, già da un anno editi quando l'operazione ebbe luogo. Ciò anche in vista di alcune pur sormontabili difficoltà pratiche.

Come aiuto per ritrovare i vetri antichi dò qui una pianta del Duomo di Milano dove ho numerizzato le finestre richiamando a diciture esplicative. A maggior sussidio di chi non avesse presente la forma delle finestre, due altre figure ne danno il loro aspetto.

U. M.

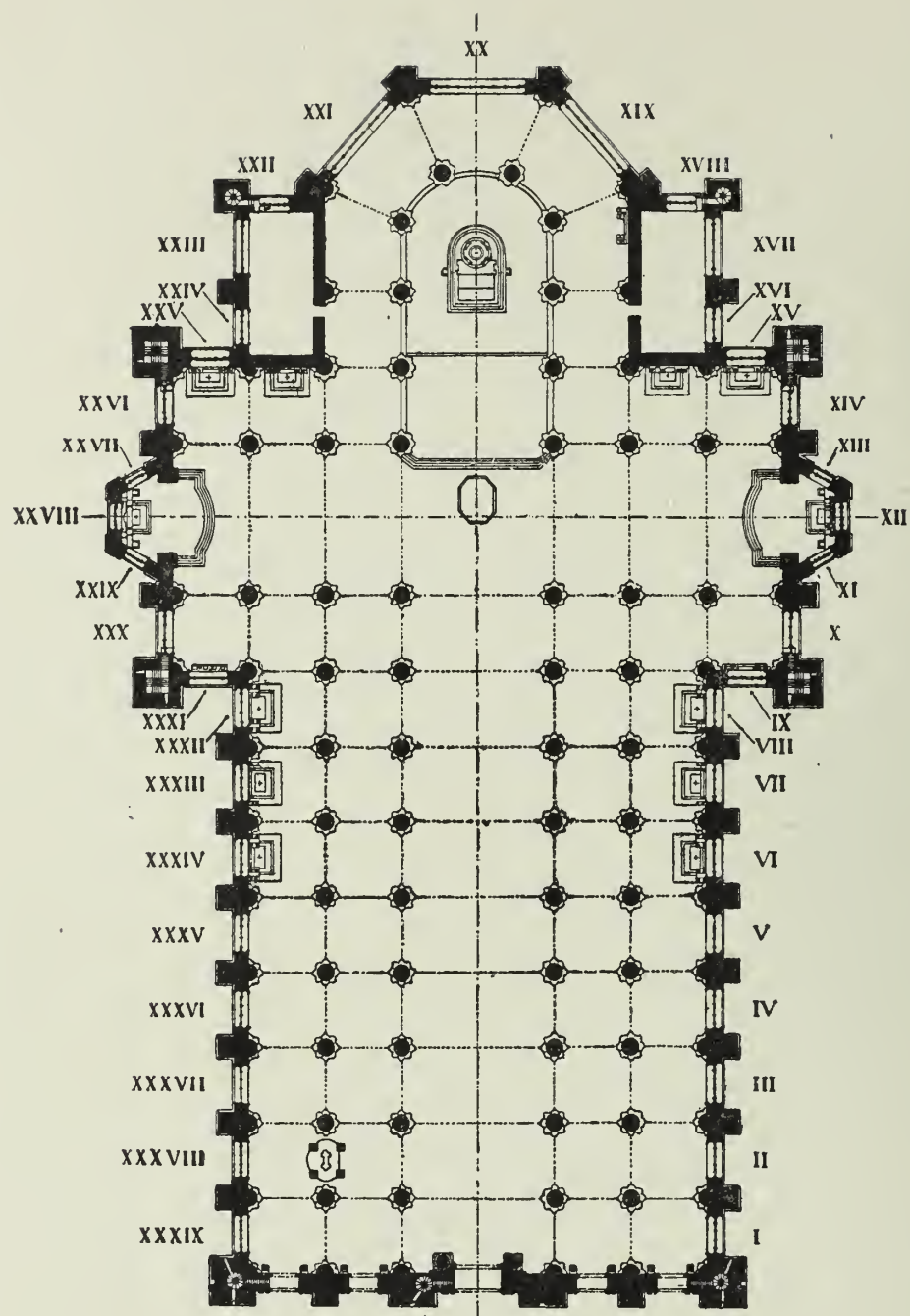


Fig. 1.

Spiegazione della Fig. 1

- I Vetri antichi diversi.
- II-IV Vecchio Testamento (Nicolò da Varallo e scolari).
- V Nuovo Testamento (Antonio da Pandino).
- VI S. Giovanni Evang. e S. Eligio (C. de Mottis e N. da Varallo).
- VII S. Giovanni Evangelista (C. de Mottis).
- VIII. S. Tecla e S. Agnese (Pompeo e Guido Bertini).
- IX SS. Gervasio e Protasio (Giov. Bertini).
- X S. Giacomo (C. de Mochis).
- XI-XIII. S. Giovanni Bono (Giov. e Giuseppe Bertini).
- XIV. S. Caterina d'Alessandria (Arcimboldi e C. de Mochis).
- XV Presentazione di Maria e Storie di S. Martino.
- XVI-XVIII Alcuni vetri antichi.
- XIX. Nuovo testamento (Giov. Bertini).
- XX L'Apocalisse (parte antichi, parte di Giov. Bertini).
- XXI. Vecchio Testamento (Giov. Bertini) Le Sibille (antichi).
- XXII-XXIV Senza vetri dipinti.
- XXV S. Giovanni Damasceno (N. da Varallo).
- XXVI S. Carlo Borromeo (moderna).
- XXVII-XXIX. Vita di Maria (Giov. Bertini).
- XXX In alto: Nuovo Test.; in basso: S. Caterina da Siena (C. de Mochis e scolari).
- XXXI Gli Apostoli (C. de Mochis e C. Urbini).
- XXXII. S. Ambrogio (Pompeo Bertini).
- XXXIII. Scene del Nuovo Testamento.
- XXXIV Vetrata della S. Croce (Valerio Profundavalle e Rinaldo de Umbria).
- XXXV. Storie di Maria (C. de Mochis, P. A. Sesini e aiuti).
- XXXVI I SS. Quattro Coronati (P. Tibaldi e De Mochis).
- XXXVII Nuovo Testamento.
- XXXVIII Apocalisse (C. de Mottis e N. da Varallo).
- XXXIX. Vetri antichi misti.

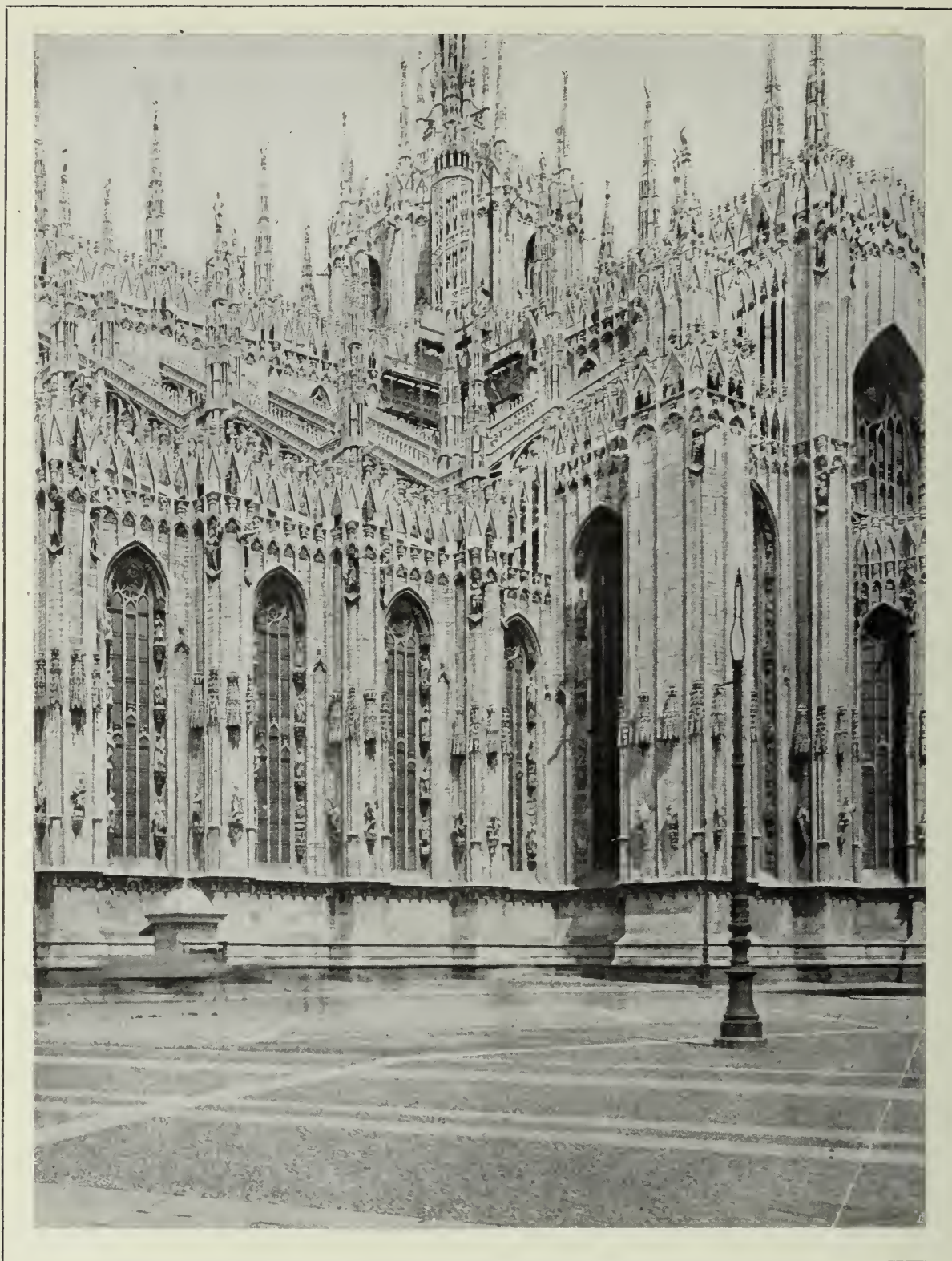


Fig. 2. - DUOMO DI MILANO. CAPOCROCE E LATO MERIDIONALE.



Fig. 3. - DUOMO DI MILANO. ABSIDE.

ADDENDA ET CORRIGENDA

Pag. 67, terz'ultima linea della nota. In luogo di *Sponzotta* leggesi *Spanzotta*.

- „ 75, nota 10. Il doc. del 9 febbraio 1463 è edito da S. VARNI, *Appunti artistici sopra Levanto*, Genova, 1870, doc. V, pagg. 78-79.
- „ 85. Come curiosità ricordo che i due vetri coi ritratti di Mesue e Avicenna furono riprodotti sul giornale arabo "Al Hilah", vol. XVIII, N. 7, Cairo, 1 aprile 1910, pagg. 395 e 401, come illustrazioni ad un sunto di storia della medicina araba.
- „ 108. Il nome dell'altare di S. Maria di Guanzono è una corruzione del termine milanese *coazzon*, lunga treccia. Su questo altare si veda: GRAUS DR. JOHANN, *S. Maria im Aehrenkleid und di Madonna cum cohazono von Mailänder Dom*, in *Kirchenschmuck*, Graz, 1904.
- „ 124. Fra i vetri datati bolognesi ricordo quello a rulli con stemma centrale in S. Francesco di Bologna, portante: AN. 1484. FE. BA. PPO, cioè *Anno 1484, fece Battista Pepolo*, riprodotto in: *La chiesa di S. Francesco e le tombe dei Glossatori in Bologna*, Bologna, 1899, pag. 55.
- „ 136. Ho ritrovata la vetrata di Gera nella raccolta Bagatti-Valsecchi in Milano: l'iscrizione, che diedi di su il Monti, è correttamente: COMO - S. MARTA ERA IN TRANSE DE MORTE - ET - XPO LI APARSE INSEMA CON LA VERGINE MARIA - E LA MAD (?)
- „ 137. Fra le vetrate lombarde non più esistenti ricordo quella che con testamento 19 nov. 1461 (Arch. Notar. Milano, rogito Pietro Omati) il prete Giovanni de' Canzoli di Treviglio, cappellano di S. Cristoforo di Treviglio donò alla sua chiesa: cioè "invedriatam unam valoris et pretij lb. XVI. sibi dandam per heredem meum infra annos duos".
- „ 143. La firma autografa "io Corado da Colonia vetriaro del Domo" si trova sotto una supplica d'elemosine in prò di "Tomaso Fiamengo de Porta Romana, parr. S. Maria Beltrà" indirizzata a S. Carlo Borromeo, nella Biblioteca Ambrosiana, epistolario di S. Carlo F. 107 bis. inf. lettera N. 246, fol. 513.

Indice delle Tavole dell'opera « Le Vetrate del Duomo »

Tav. I	- PAOLINO DA MONTORFANO (?) - L' Eterno.
» II	- Sec. XV. - Figure di Profeti (<i>a colori</i>).
» III	- » » » » (<i>a colori</i>). - Fine Sec. XV. - SS. Ambrogio, Protasio e Gervasio.
» IV	- Inizio del Sec. XVI. - Sansone sbrana il leone.
» V	- Prima metà del Sec. XV. - Incontro di Maria ed Elisabetta.
» VI	- » » » » - La creazione delle piante. - STEFANO DA PANDINO. - La lavanda dei piedi. - » » - Gesù nell'orto.
» VII	- » » - L'ultima cena (<i>a colori</i>).
» VIII	- Maestro ignoto. - L'Arca di Noè. - » » - Susanna al bagno. - N. DA VARALLO. - La creazione del cielo. - » » - La creazione degli animali.
» IX	- » » - La creazione dell'uomo - Il peccato originale. - SCUOLA DI N. DA VARALLO. - Abele e Caino - La torre di Babele.
» X	- N. DA VARALLO. - Scene dell'Antico Testamento.
» XI	- » » - » » » »
» XII	- » » - Scene della vita di Mosè.
» XIII	- SCUOLA DI N. DA VARALLO. - Vedute di città - La scala di Giacobbe - L'asino di Balaam.
» XIV	- » » - Scene dell'Antico Testamento.
» XV	- G. DE MOTTIS. - Il supplizio di S. Giovanni (<i>a colori</i>).
» XVI	- » - S. Giovanni a Patmos.
» XVII	- » - I funerali di Drusiana.
» XVIII	- » - S. Giovanni s'incontra con Cratone (<i>a colori</i>).
» XIX	- » - Disputa di S. Giovanni e di Cratone.
» XX	- » - I giovani convertiti distribuiscono l'elemosina (<i>a colori</i>).
» XXI	- SCUOLA DI C. DE MOTTIS. - I giovani convertiti si lamentano della povertà.
» XXII	- » » - S. Giovanni conduce i giovani sulla spiaggia.
» XXIII	- » » - S. Giovanni risuscita il morto.
» XXIV	- C. DE MOTTIS. - Il racconto del morto.
» XXV	- » - » » » »
» XXVI	- » - S. Giovanni obbliga i giovani a lavorare.
» XXVII	- » - S. Giovanni guarisce i malati.
» XXVIII	- » - S. Giovanni libera gli ossessi.
» XXIX	- » - S. Giovanni scaccia i demoni.
» XXX	- » - La rovina del tempio di Diana ad Efeso.
» XXXI	- » - La rivolta del popolo.
» XXXII	- » - La prova del veleno.
» XXXIII	- » - S. Giovanni risuscita gli avvelenati.

TAV. XXXIV . .	-	SCUOLA DI C. DE MOTTIS.	-	Il battesimo di Aristodemo.
» XXXV . .	-	C. DE MOTTIS.	-	Aristodemo abbatte gli idoli e costruisce una chiesa.
» XXXVI . .	-	»	-	Aristodemo distribuisce l'elemosina.
» XXXVII . .	-	»	-	La conversione del giovane.
» XXXVIII . .	-	»	-	S. Giovanni consegna il giovane al Vescovo.
» XXXIX . .	-	»	-	S. Giovanni a cavallo insegue il giovane (<i>a colori</i>).
» XL . . .	-	SCUOLA DI C. DE MOTTIS.	-	Gesù appare a S. Giovanni.
» XLI . . .	-	»	-	»
» XLII . . .	-	C. DE MOTTIS.	-	S. Giovanni fa scavare la fossa.
» XLIII . . .	-	»	-	La morte di S. Giovanni (<i>a colori</i>).
» XLIV . . .	-	»	-	Il rapimento di S. Giovanni.
» XLV . . .	-	»	-	Dottori che discutono.
» XLVI . . .	-	»	-	» » » (<i>a colori</i>).
» XLVII . . .	-	»	-	Scena d'architettura (<i>a colori</i>).
» XLVIII . . .	-	»	-	Dettaglio della Tav. XXXI.
» XLIX . . .	-	A. DA PANDINO.	-	Scene del Nuovo Testamento.
» L . . .	-	»	-	L'Annunciazione (<i>a colori</i>).
» LI . . .	-	»	-	Scene del Nuovo Testamento.
» LII . . .	-	»	-	L'ingresso in Gerusalemme (<i>a colori</i>).
» LIII . . .	-	»	-	Scene del Nuovo Testamento.
» LIV . . .	-	»	-	» » » » »
» LV . . .	-	SCUOLA DI A. DA PANDINO.	-	Scene del Nuovo Testamento.
» LVI . . .	-	A. DA PANDINO.	-	La Crocefissione (<i>a colori</i>).
» LVII . . .	-	»	-	L'Eterno e figura decorativa.
» LVIII . . .	-	»	-	Figure decorative.
» LIX . . .	-	»	-	Figure d'angioli (<i>a colori</i>).
» LX . . .	-	N. DA VARALLO.	-	La nascita di S. Giovanni Damasceno (<i>a colori</i>).
» LXI . . .	-	»	-	Il monaco Cosma istruisce S. Giov. Damasceno.
» LXII . . .	-	»	-	S. Giovanni Damasceno tiene cattedra.
» LXIII . . .	-	»	-	L'apparizione della Vergine a S. Giov. Damasceno.
» LXIV . . .	-	»	-	S. Giovanni confida ai parenti la sua vocazione.
» LXV . . .	-	»	-	S. Giovanni Damasceno si ritira in un convento.
» LXVI . . .	-	»	-	S. Giovanni Damasceno veste l'abito monastico.
» LXVII . . .	-	»	-	S. Giovanni Damasceno tiene scuola ai fanciulli.
» LXVIII . . .	-	»	-	S. Giovanni riceve il figlio del principe.
» LXIX . . .	-	»	-	L'inganno della falsa lettera.
» LXX . . .	-	»	-	La falsa lettera è recata al principe.
» LXXI . . .	-	»	-	L'arresto di S. Giovanni Damasceno.
» LXXII . . .	-	»	-	S. Giovanni Damasceno davanti al principe.
» LXXIII . . .	-	»	-	Il supplizio di S. Giov. Damasceno (<i>a colori</i>).
» LXXIV . . .	-	»	-	» » » » »
» LXXV . . .	-	»	-	La mano di S. Giovanni appesa alla porta della città (<i>a colori</i>).
» LXXVI . . .	-	»	-	Il miracolo della Vergine.
» LXXVII . . .	-	»	-	I monaci constatano il miracolo.
» LXXVIII . . .	-	»	-	Il principe fa constatare il miracolo.
» LXXIX . . .	-	»	-	L'ordinazione di S. Giovanni Damasceno.
» LXXX . . .	-	»	-	Il Santo tiene scuola di lingue.
» LXXXI . . .	-	»	-	Il Santo offre le sue opere alla Vergine.

TAV. LXXXII.	-	N. DA VARALLO.	-	S. Giovanni dice messa (lo sportello a sinistra è rifatto).
» LXXXIII	-	»	-	La morte di S. Giovanni Damasceno (<i>a colori</i>).
» LXXXIV	-	»	-	I medici celebri dell'Oriente.
» LXXXV	-	»	-	I medici celebri dell'antichità.
» LXXXVI	-	»	-	Angeli.
» LXXXVII	-	»	-	L'aquila profetica appare alla madre di S. Eligio.
» LXXXVIII	-	»	-	La nascita di S. Eligio
» LXXXIX	-	»	-	»
» XC	-	»	-	La preghiera di S. Eligio.
» XCI	-	»	-	Il sogno di S. Eligio.
» XCII	-	»	-	S. Eligio condotto dall'orafo regio.
» XCIII	-	»	-	S. Eligio nella bottega del monetario.
» XCIV	-	»	-	Scena familiare.
» XCV	-	»	-	S. Eligio fabbrica il trono regale.
» XCVI	-	»	-	S. Eligio è consacrato prete.
» XCVII	-	»	-	S. Eligio è consacrato vescovo.
» XCVIII	-	»	-	S. Eligio prega dopo la consacrazione.
» XCIX	-	»	-	S. Eligio fonda un monastero (<i>a colori</i>).
» C	-	»	-	S. Eligio sana il cieco.
» CI	-	»	-	Il cavallo malato (<i>a colori</i>).
» CII	-	»	-	Il miracolo del cavallo.
» CIII	-	COPIA DI BERTINI DA N. DA VARALLO.	-	Scena dell'Apocalisse.
» CIV	-	»	-	»
» CV	-	N. DA VARALLO.	-	Scena dell'Apocalisse.
» CVI	-	»	-	»
» CVII	-	»	-	»
» CVIII	-	»	-	Apocalisse VI, 3-4.
» CIX	-	»	-	» VI, 5 (<i>a colori</i>).
» CX	-	»	-	Scene dell'Apocalisse (vetri in gran parte rifatti).
» CXI	-	MAESTRO DEL XVI SECOLO.	-	I cavalieri dell'Apocalisse.
» CXII	-	»	-	Apocalisse IV, 7.
» CXIII	-	S. Giovanni davanti a Damiziano. (Vetro di N. DA VARALLO rifatto in gran parte nel 1540)	-	(<i>a colori</i>).
» CXIV	-	MAESTRO DEL XVI SECOLO.	-	Apocalisse XXI, 15.
» CXV	-	»	-	» XX, 12.
» CXVI	-	»	-	» XIII, 15.
» CXVII	-	MAESTRI DEL XVI SECOLO.	-	Scene dell'Apocalisse.
» CXVIII	-	»	-	»
» CXIX	-	»	-	»
» CXX	-	»	-	»
» CXXI	-	N. DA VARALLO.	-	Scene dell'Apocalisse.
	-	MAESTRO DEL XVI SECOLO.	-	L'Inferno.
» CXXII	-	»	-	Il Giudizio Universale.
» CXXIII	-	»	-	La Trinità in gloria d'angeli.
» CXXIV	-	»	-	Angeli adoranti.
» CXXV	-	»	-	Roboano.
» CXXVI	-	»	-	La Sibilla eritrea.
» CXXVII	-	»	-	La Sibilla.

TAV. CXXVIII .	- SCUOLA LOMBARDA. - L'Annunciata (Certosa di Pavia).				
» CXXIX .	- C. DE MOTTIS. - Il Presepio	»	»		
» CXXX .	- A. DA PANDINO. - S. Michele	»	»		
» CXXXI .	- C. DE MOTTIS. - S. Bernardo	»	»		
» CXXXII .	- JACOPO ED AGOSTINO DE MOTTIS. - I Santi Gervasio e Protasio (Certosa di Pavia).				
» CXXXIII .	- JACOPO DE MOTTIS. - S. Gerolamo	»	»		
» CXXXIV .	- MAESTRI IGNOTI. - S. Caterina e S. Agostino	»	»		
» CXXXV .	- MAESTRO DEL XVI SEC. - Storie di Giobbe e di Giuditta.				
» CXXXVI .	- » - Scene del Nuovo Testamento.				
» CXXXVII .	- » - »	»	»		
» CXXXVIII .	- » - »	»	»		e vetro dei donatori.
» CXXXIX .	- ARCIMBOLDI. - L'Annunciazione (<i>a colori</i>).				
» CXL .	- » - Scene della vita di S. Caterina d'Alessandria.				
» CXLI .	- » - »	»	»		
» CXLII .	- » - »	»	»		
» CXLIII .	- » - »	»	»		
» CXLIV .	- » - »	»	»		
» CXLV .	- » - Il trasporto di S. Caterina (<i>a colori</i>).				
» CXLVI .	- » - Scene della vita di S. Caterina da Siena.				
» CXLVII .	- » - »	»	»		
» CXLVIII .	- » - »	»	»		
» CXLIX .	- » - »	»	»		
» CL .	- » - »	»	»		
» CLI .	- MAESTRO DEL XVI SEC. - L'Annunciazione.				
» CLII .	- Il Presepio (XVI secolo) (<i>a colori</i>).				
» CLIII .	- Scene della vita della Vergine.				
» CLIV .	- »	»			
» CLV .	- Vetri decorativi.				
» CLVI .	- C. DE MOCHIS. - Scene della vita di S. Giacomo (<i>a colori</i>).				
» CLVII .	- » - »	»	»		
» CLVIII .	- » - »	»	»		
» CLIX .	- » - »	»	»		
» CLX .	- » - »	»	»		e 2 Vescovi.
» CLXI .	- Figure di Profeti (XVI secolo) (<i>a colori</i>).				
» CLXII .	- MAESTRO DEL XVI SEC. - Profeta.				
	- C. DE MOTTIS. - S. Marco.				
» CLXIII .	- La morte di Maria (XVI secolo).				
» CLXIV .	- C. URBINI. - La vetrata degli Apostoli (<i>a colori</i>).				
» CLXV .	- » - Apostoli.				
» CLXVI .	- » - »				
» CLXVII .	- » - »				
» CLXVIII .	- » - »				
» CLXIX .	- » - S. Gerolamo, S. Clemente Papa, S. Veronica e vetro decorativo.				
» CLXX .	- PELLEGRINO TIBALDI. - I SS. Quattro Coronati al lavoro (<i>a colori</i>).				
» CLXXI .	- » - Vetrata dei SS. Quattro Coronati.				
» CLXXII .	- » - »	»	»		

TAV. CLXXIII	.	-	PELEGRINO TIBALDI.	-	Il giudizio dei SS. Quattro Coronati (<i>a colori</i>).
» CLXXIV	.	-	»	»	- Il supplizio dei SS. Quattro Coronati.
» CLXXV	.	-	Il ritrovamento della S. Croce.		
» CLXXVI	.	-	Il miracolo della S. Croce.		
» CLXXVII	.	-	Vetrata della S. Croce (decorativi).		
» CLXXVIII	.	-	Storie di S. Martino.		
» CLXXIX	.	-	»	»	
» CLXXX	.	-	»	»	
» CLXXXI	.	-	»	»	
» CLXXXII	.	-	La presentazione al Tempio.		
» CLXXXIII	.	-	Vetri del BERTINI.		
» CLXXXIV	.	-	BELTRAMI, BUFFA, CANTINOTTI E ZUCCARO.	-	I poveri (vetrata di S. Carlo).
» CLXXXV	.	-	»	»	» - S. Carlo creato Cardinale.
» CLXXXVI	.	-	»	»	» - Le notti Vaticane (Vetrata di S. Carlo).
» CLXXXVII	.	-	»	»	» - La creazione degli Ordini.
» CLXXXVIII	.	-	»	»	» - S. Carlo discute col Pellegrini (<i>a colori</i>).
» CLXXXIX	.	-	»	»	» - Gli appestati.
» CXC	.	-	»	»	» - I funerali del Santo.



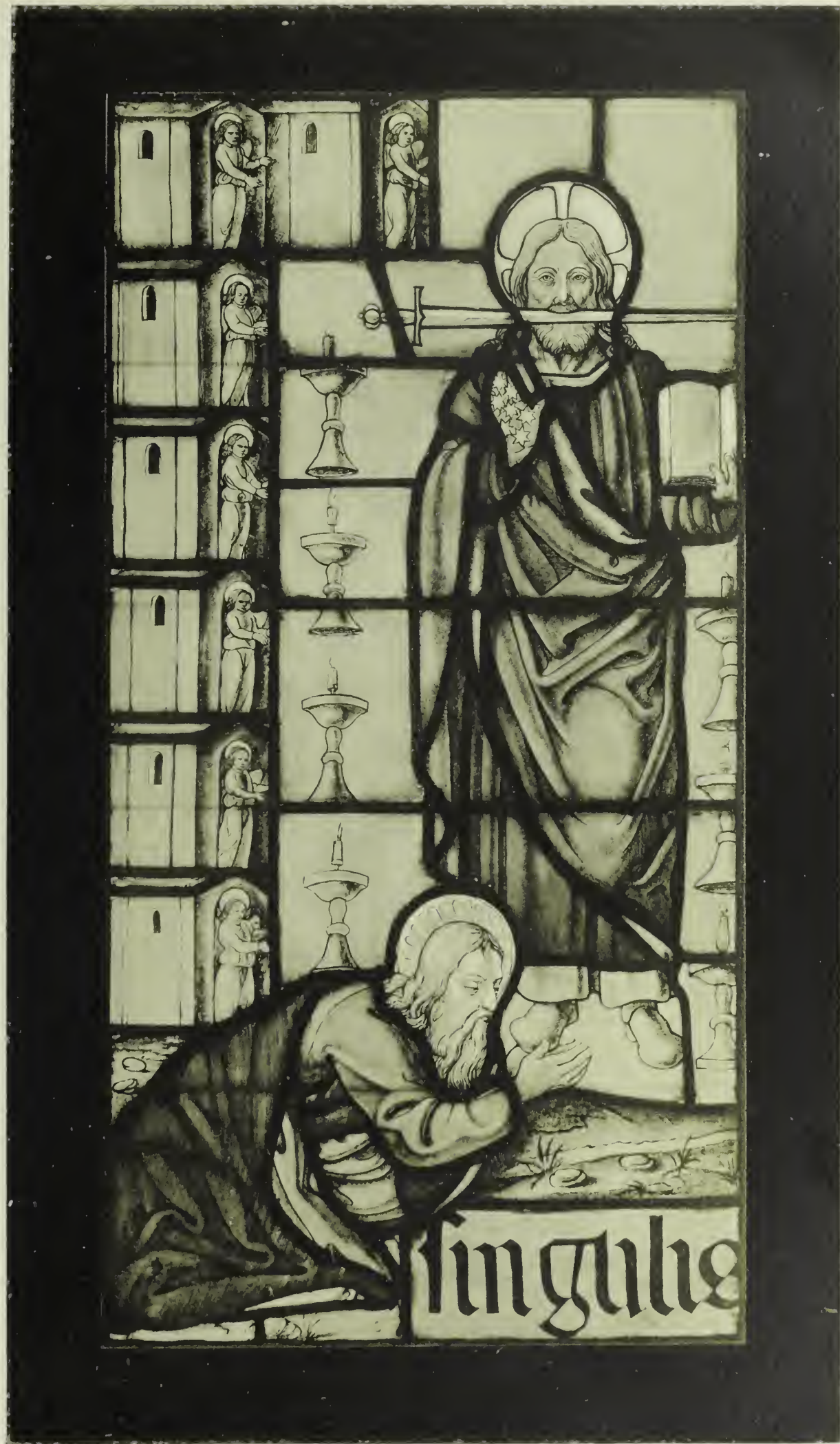
post mortem bñeligi equus
surēpt' berchi infirmatur

Tav. Cl.

N. DA VARALLO. - Il cavallo malato.







Tav. CIV.



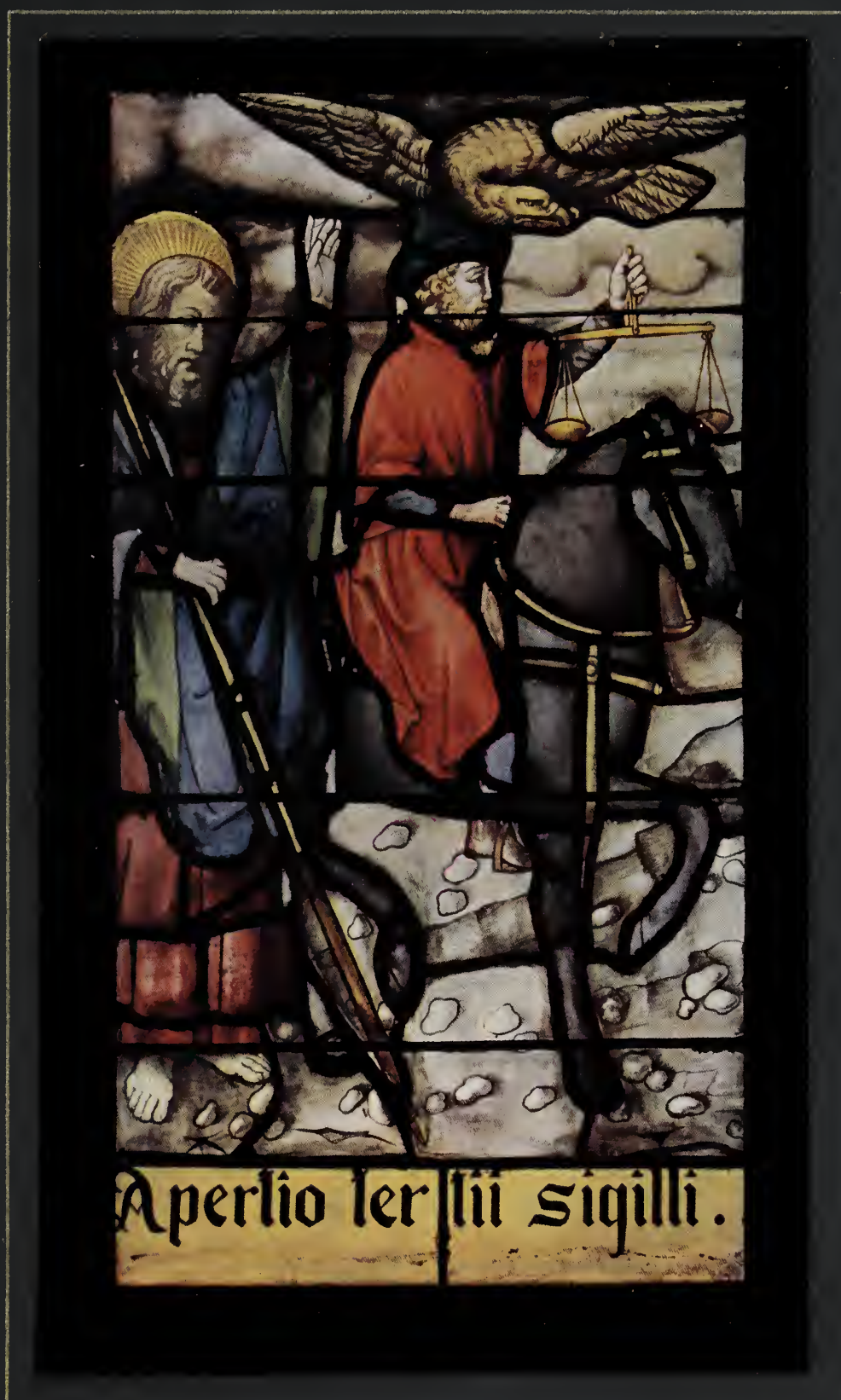


Tav. CVI.

N. DA VARALLO. - Scena dell'Apocalisse.







Tav. CIX.

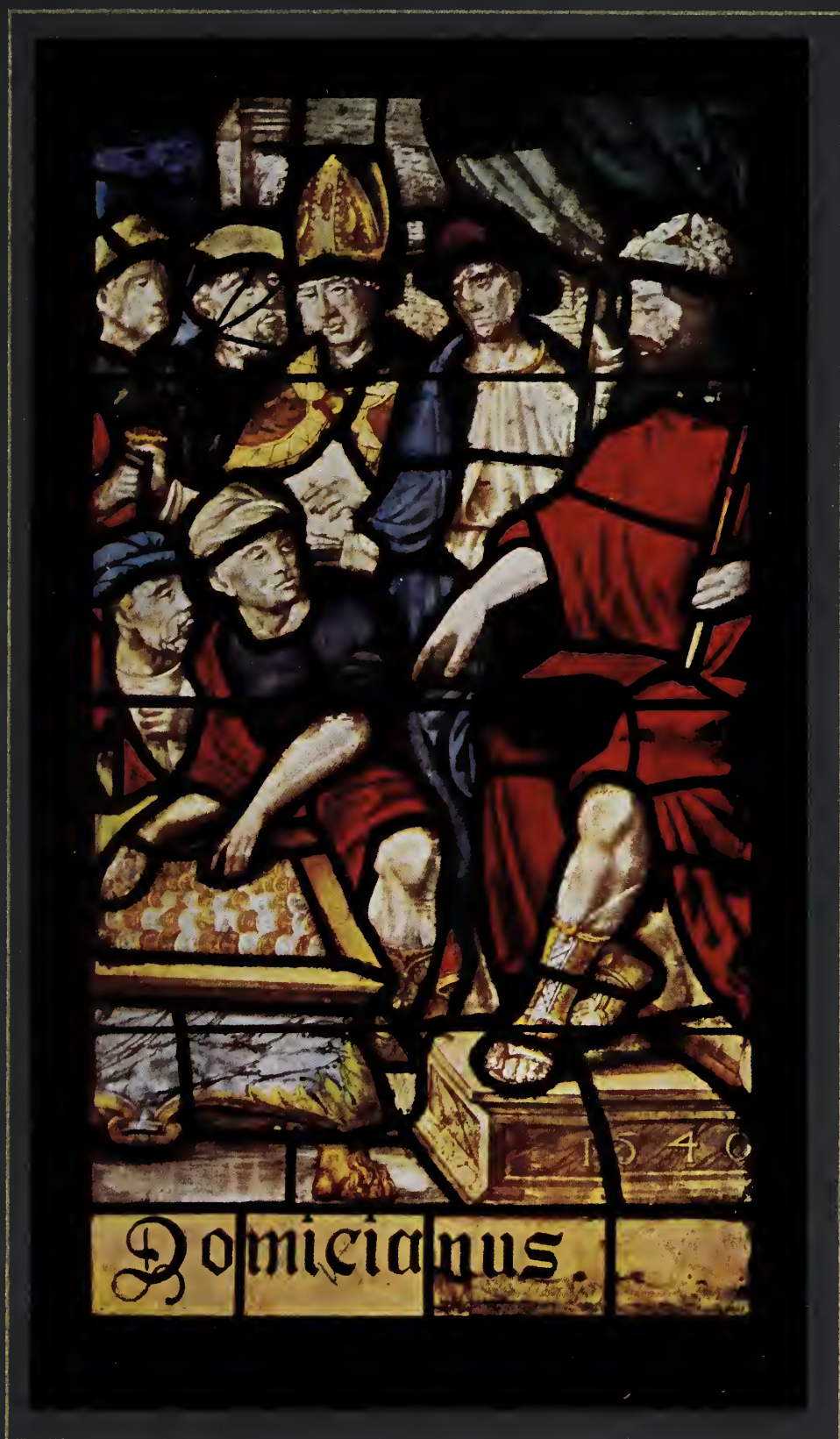
N. DA VARALLO. - Apocalisse VI. 5.







Tav. CXII.



Tav. CXIII.

S. Giovanni davanti a Damiziano.
(Vetro di N. da Varallo rifatto in gran parte nel 1540).



habebat mensuram a
mentem APO. C. XXI



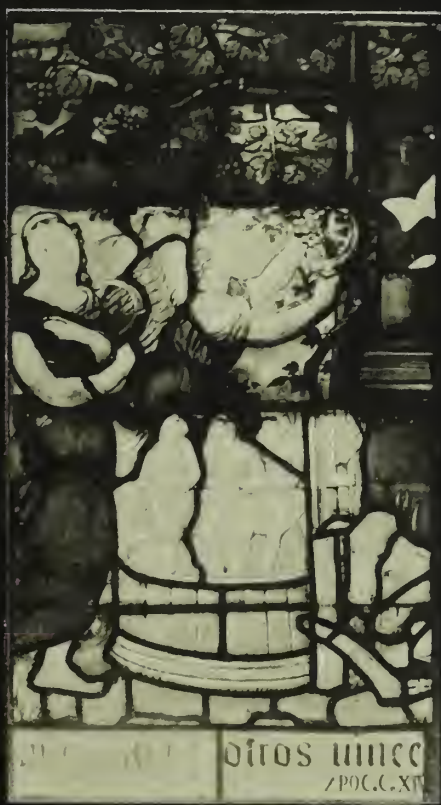
Tav. CXV.

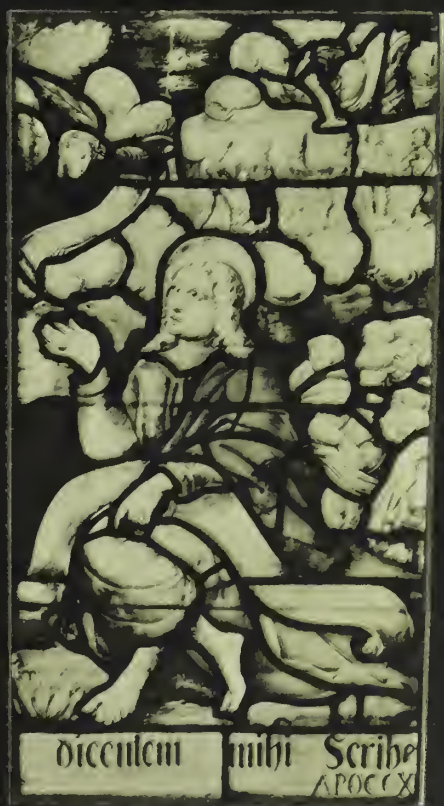
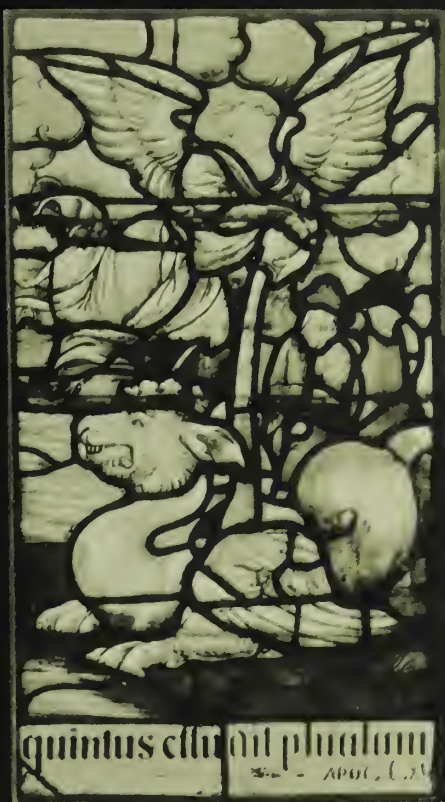


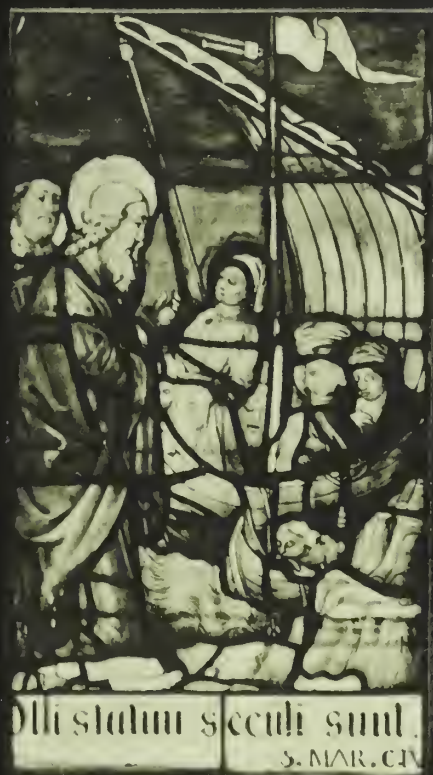
quicunqu., non adorau
erint occidantur.. APOC. C. XIII

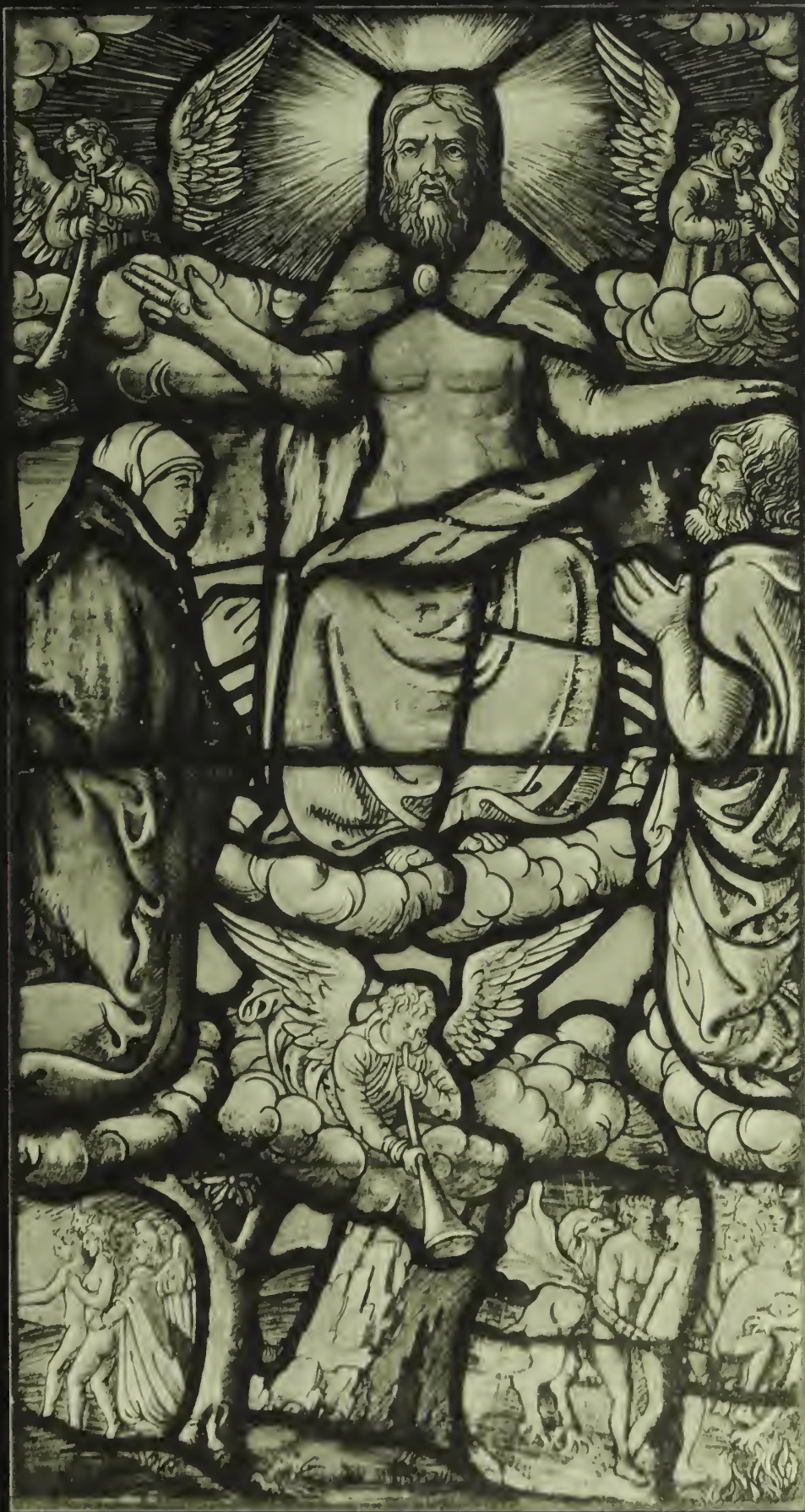


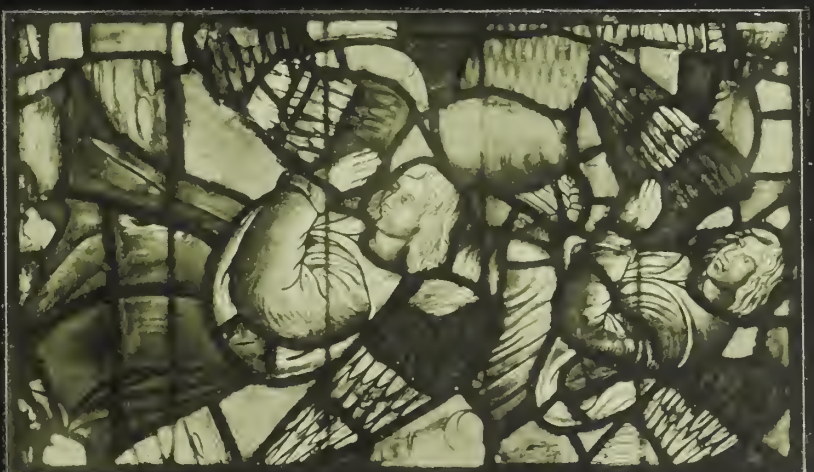












MAESTRO DEL XVI SECOLO. - La Trinità in gloria d'Angeli.







Tav. CXXV.

MAESTRO DEL XVI SECOLO. - Roboamo.





Tav. CXXVI.

MAESTRO DEL XVI SECOLO. - La Sibilla Eritrea.



Tav. CXXVII.

MAESTRO DEL XVI SECOLO. - Sibilla.



Tav. CXXVIII.

SCUOLA LOMBARDA. - L'Annunciata (Certosa di Pavia).



Tav. CXXIX.

C. DE MOTTIS. - Il Presepio (Certosa di Pavia).



Tav. CXXX.

A. DA PANDINO. - S. Michele (Certosa di Pavia).



Tav. CXXXI.

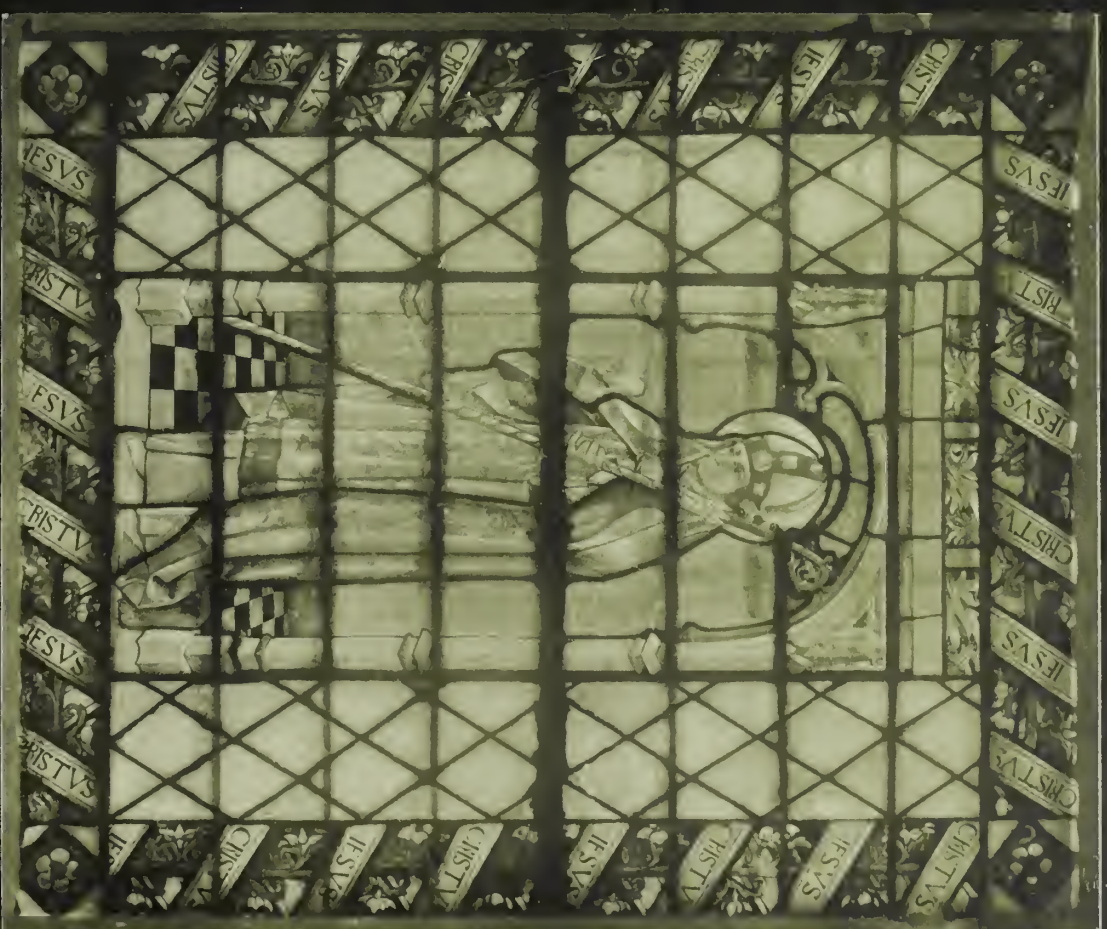
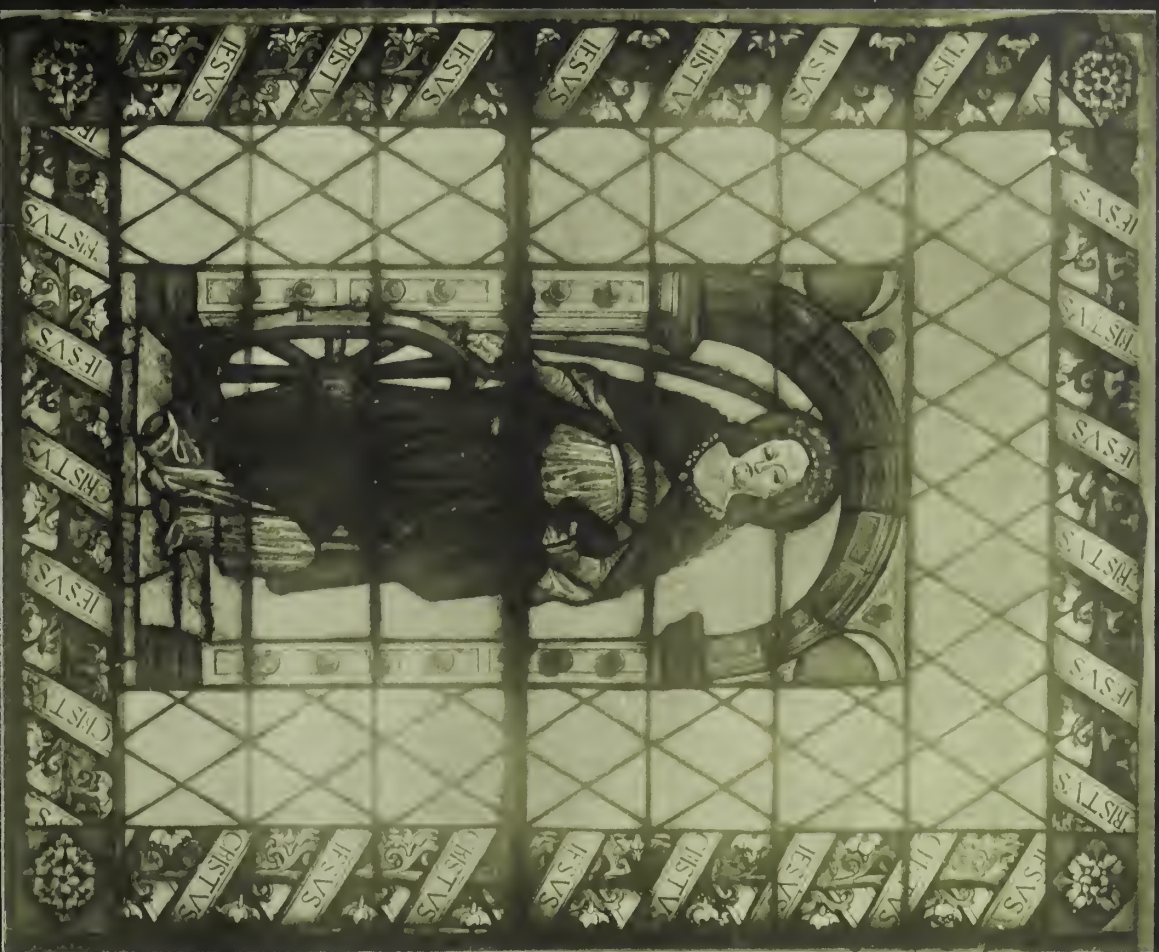
C. DE MOTTIS. - S. Bernardo (Certosa di Pavia).





Tav. CXXXIII.

JACOPO DE MOTTIS. - S. Gerolamo (Certosa di Pavia).





Tav. CXXXV.

MAESTRO DEL XVI SECOLO - Storie di Giobbe e di Giuditta.



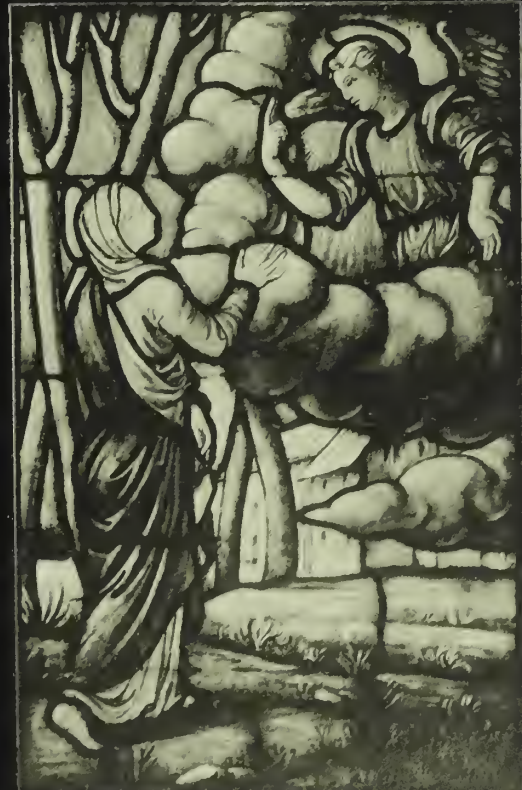






Tav. CXXXIX.

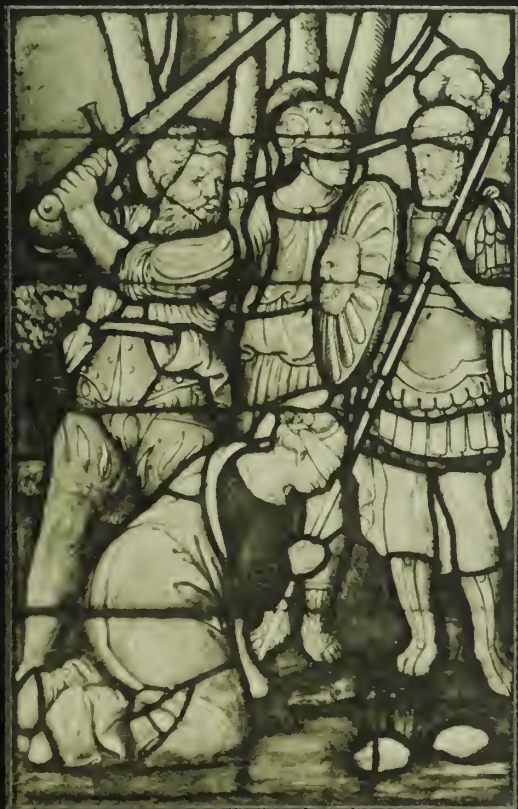
ARCIMBOLDI. - L'Annunciazione.













Tav. CXLV.

ARCIMBOLDI. - Il trasporto di S. Caterina.



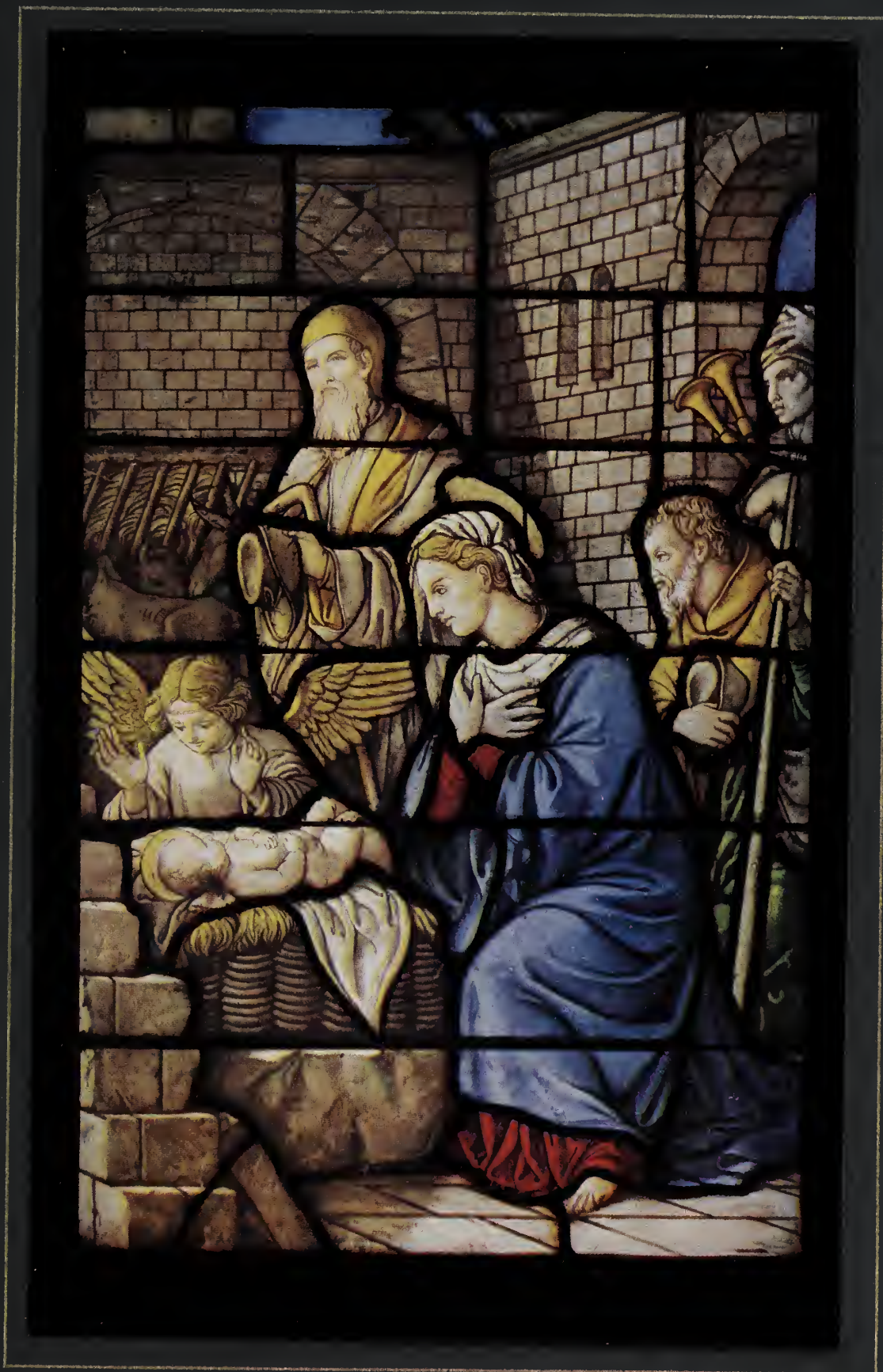






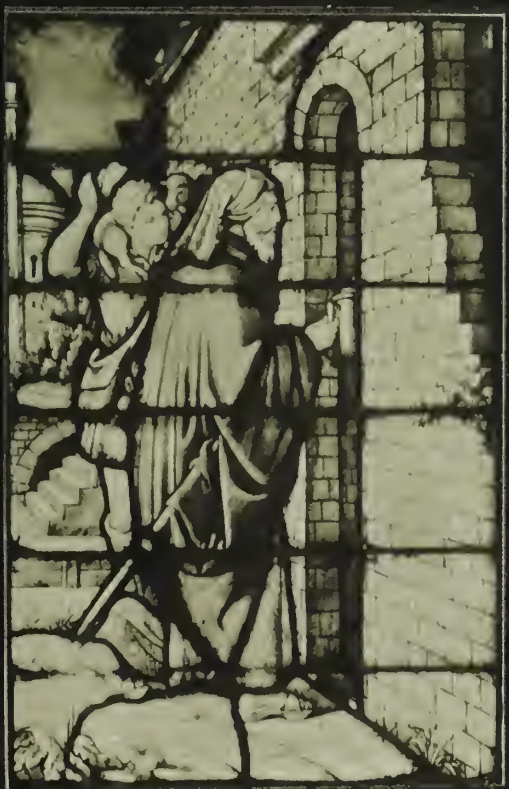




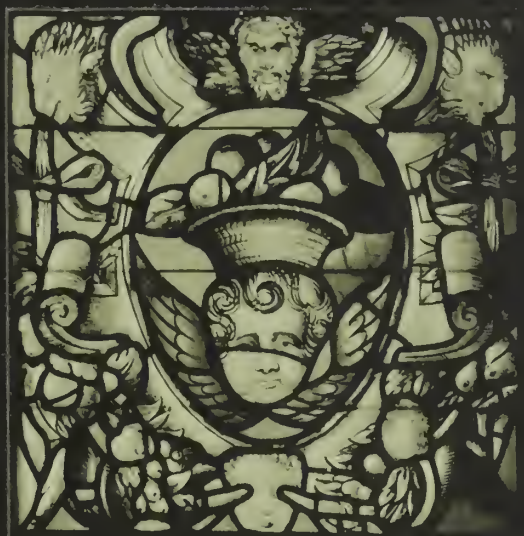


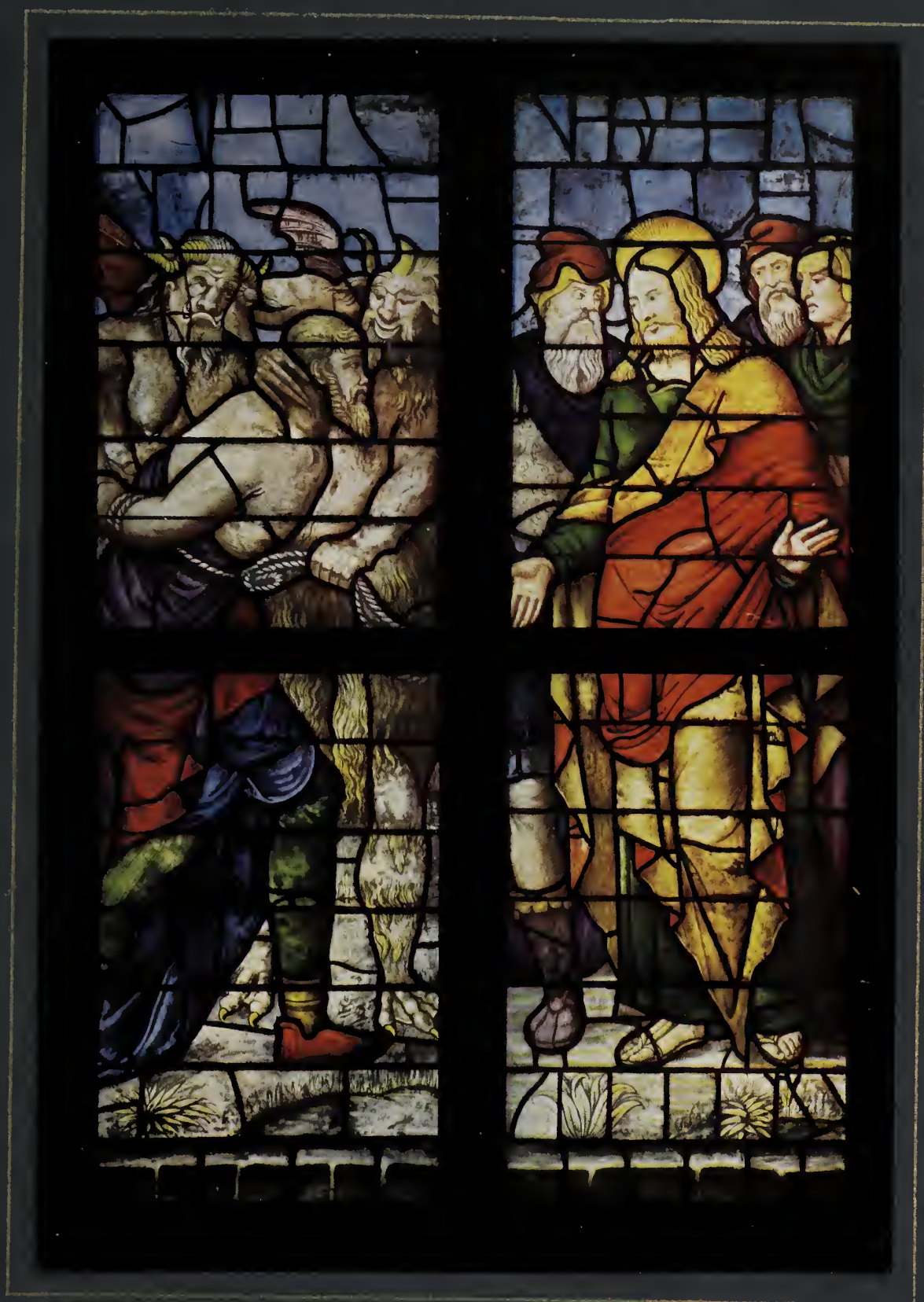
Tav. CLII.

Il Presepio (XVI sec.).





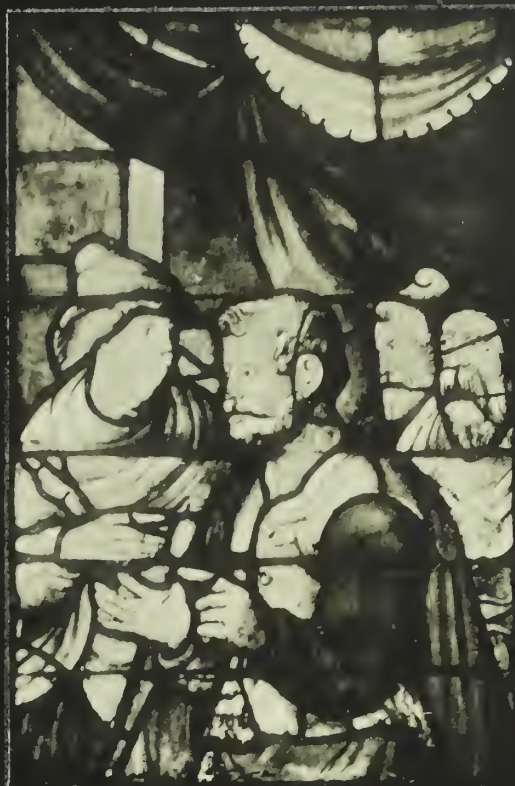




Tav. CLVI.

De Moenls Scene della vita di S. Giacomo.







Tav. CLIX.

C. DE MOCHIS. - Scena della vita di S. Giacomo.





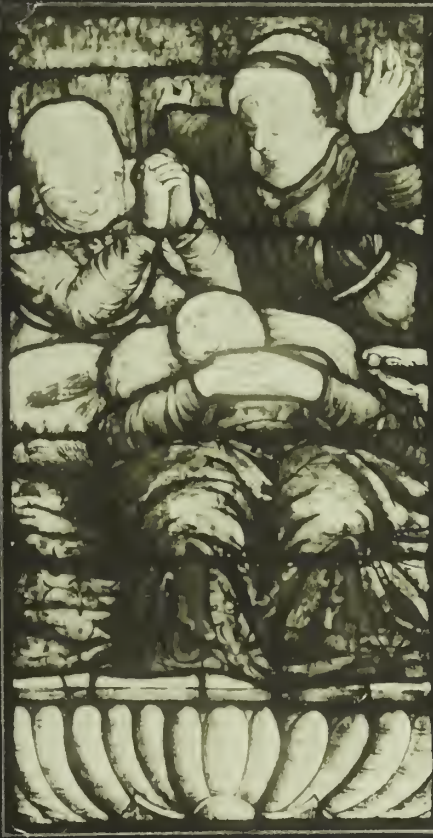
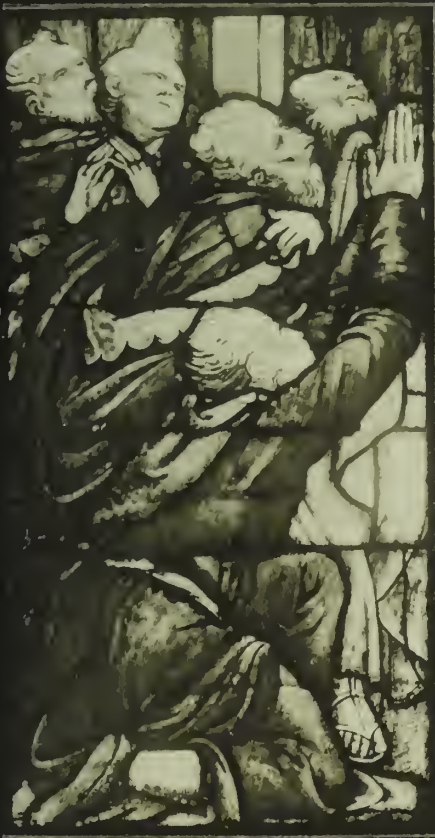
Tav. CLXI.

Figure di profeti (XVI sec.).



Tav. CLXII.

MAESTRO DEL XVI SECOLO. - Profeta. - C. DE MOTTIS. - S. Marco.





Tav. CLXIV.

C. URBINI. - La vetrata degli Apostoli.





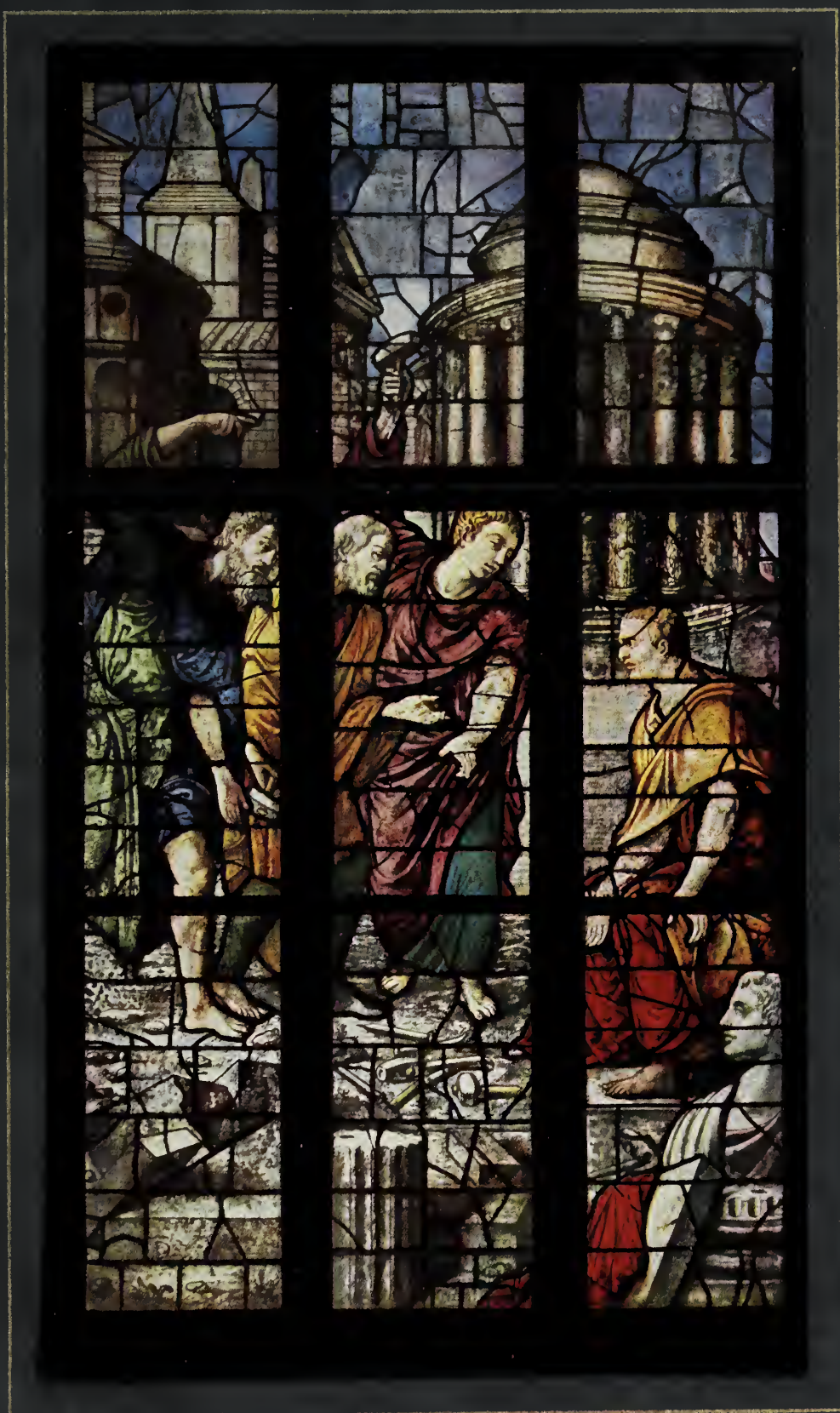


S. PHILIPPVS

S. PAVLVS

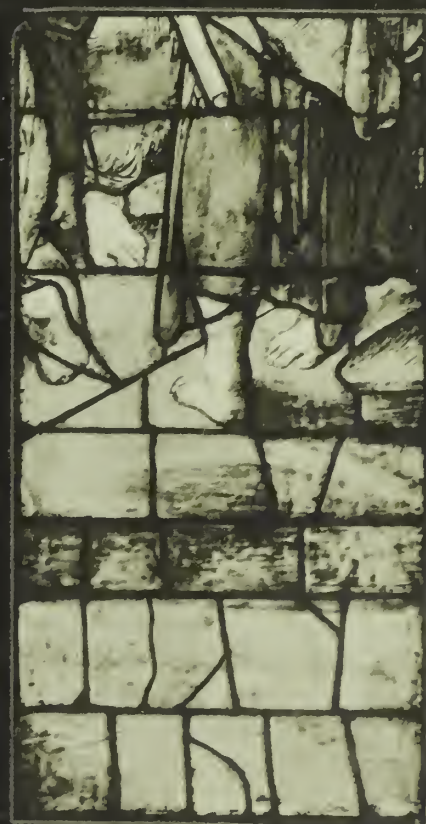






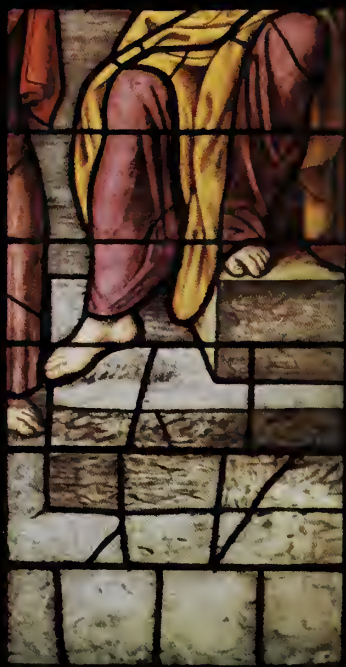
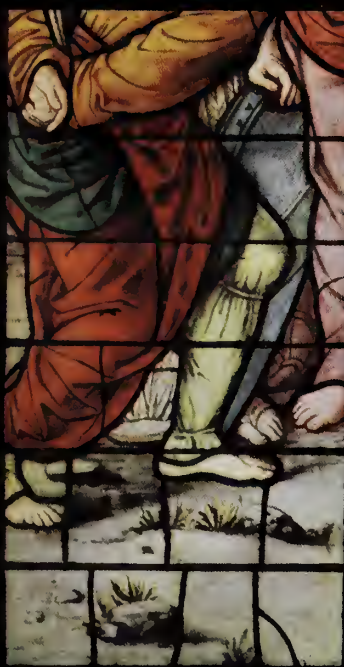
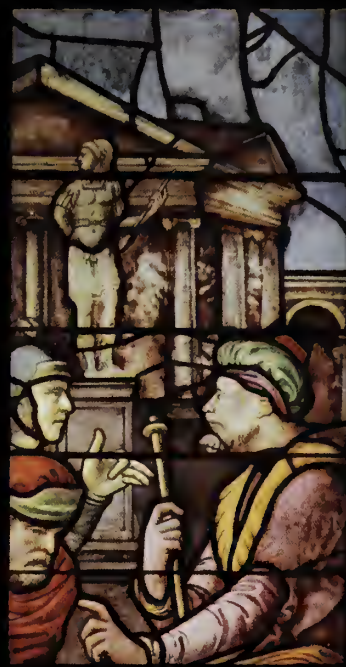
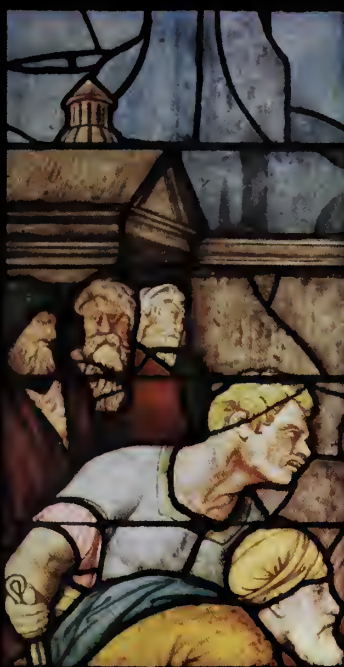
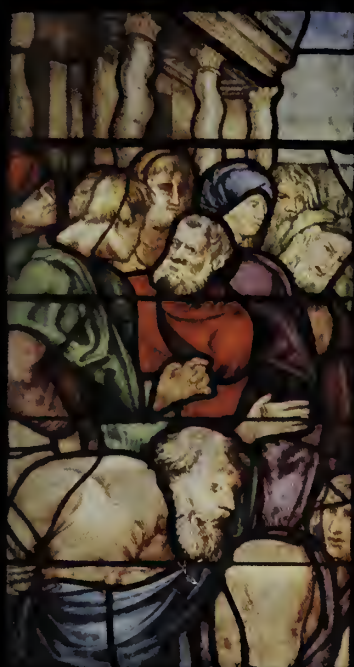
Tav. CLXX.

PELLEGRINO TIBALDI. - I SS. Quattro Coronati al lavoro.



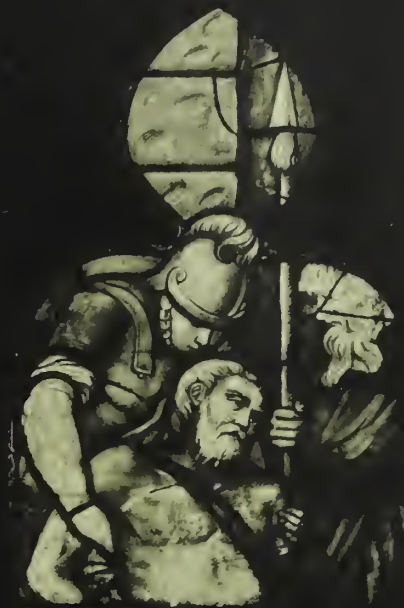


Tav. CLXXII.

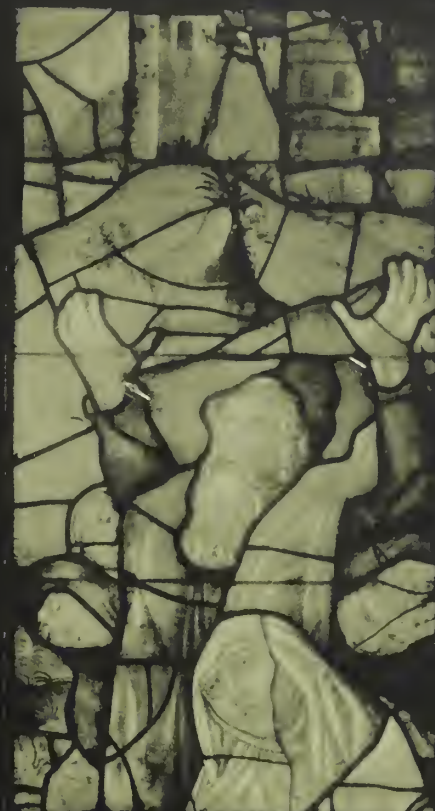
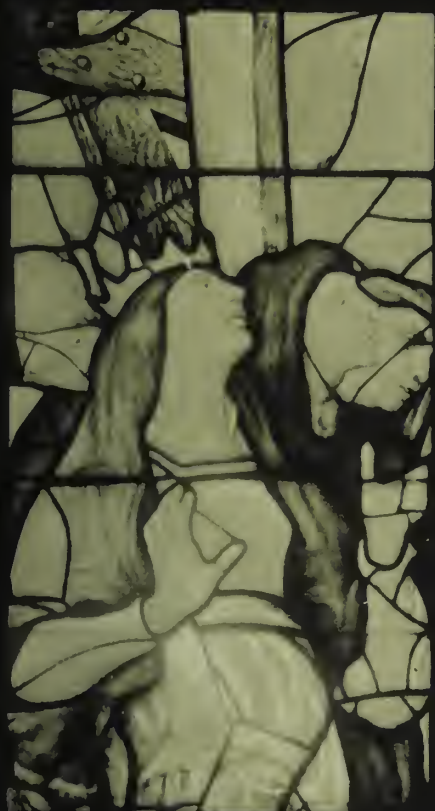


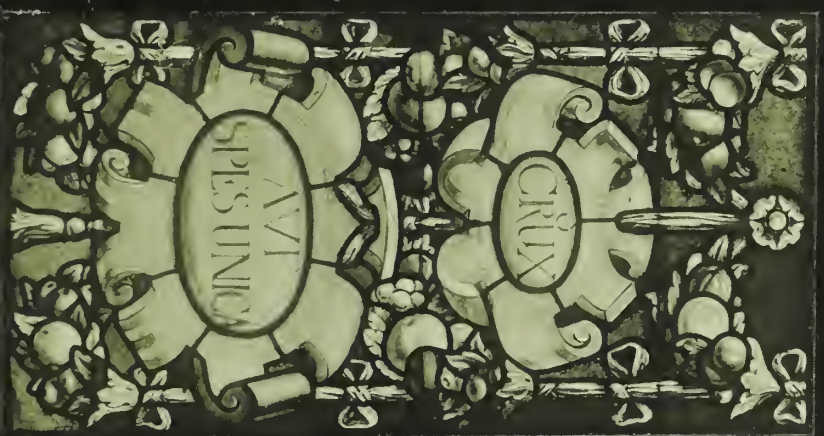
Tav. CLXXIII.

PELLEGRINO TIBALDI. - Il Giudizio dei SS. Quattro Coronati.

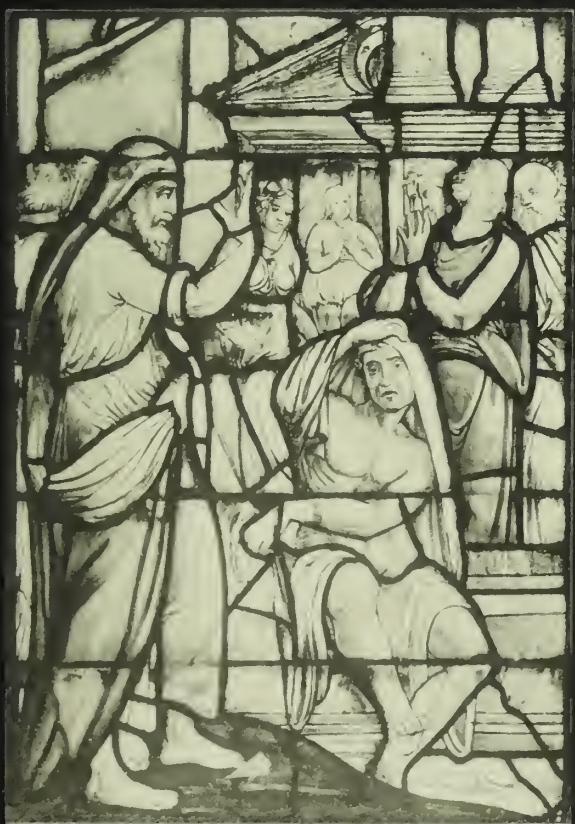


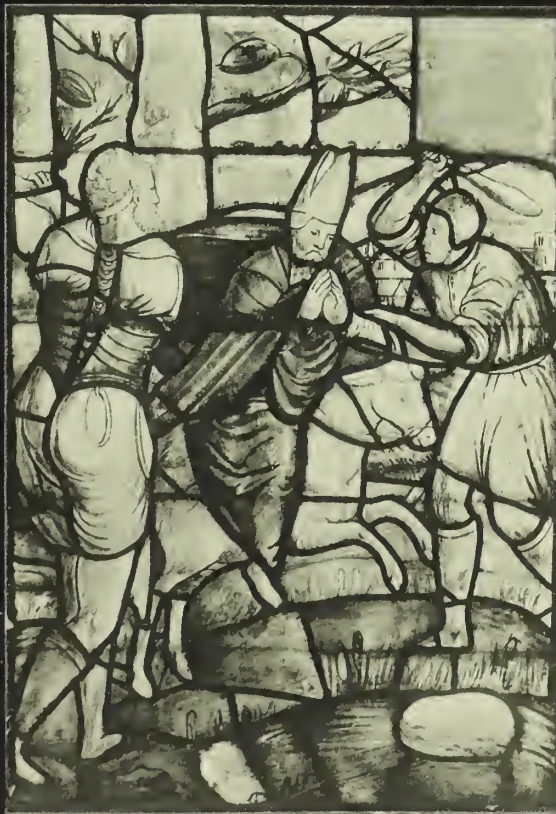
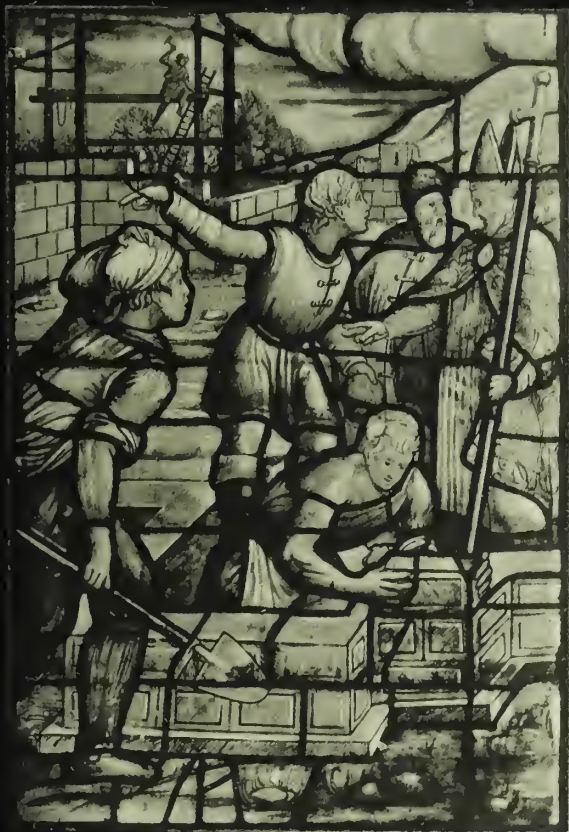




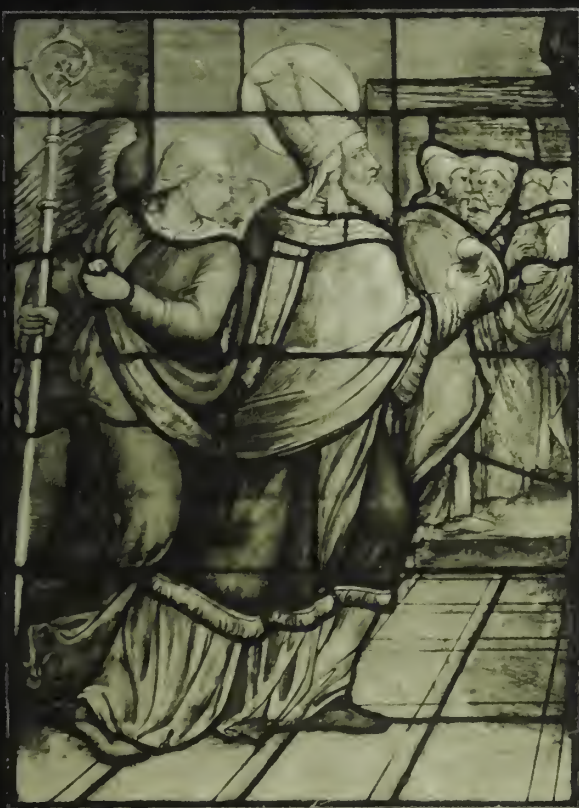


Vetrata della S. Croce. Sportelli decorativi.











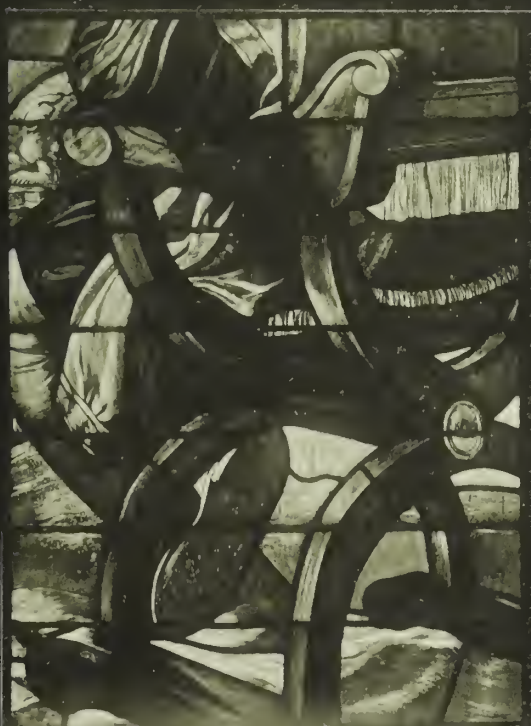
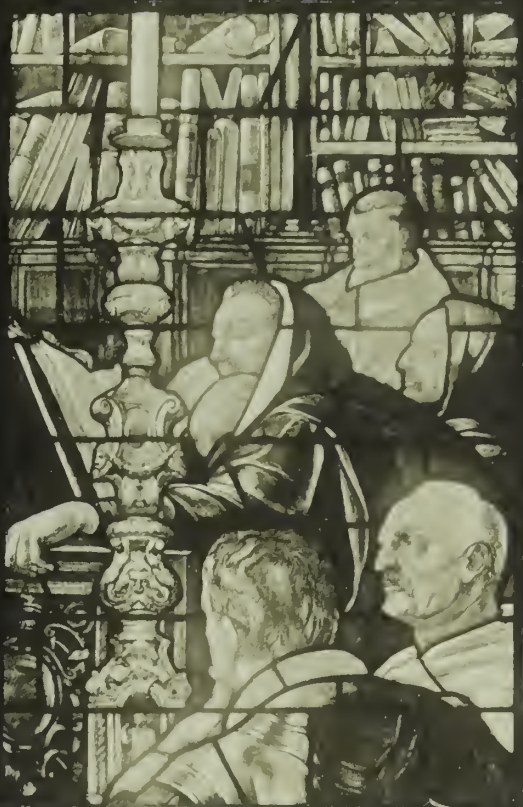






CARDINALIS SANCTE

RO ECCLESIAE CREATOR



TIBVS - NOCTES



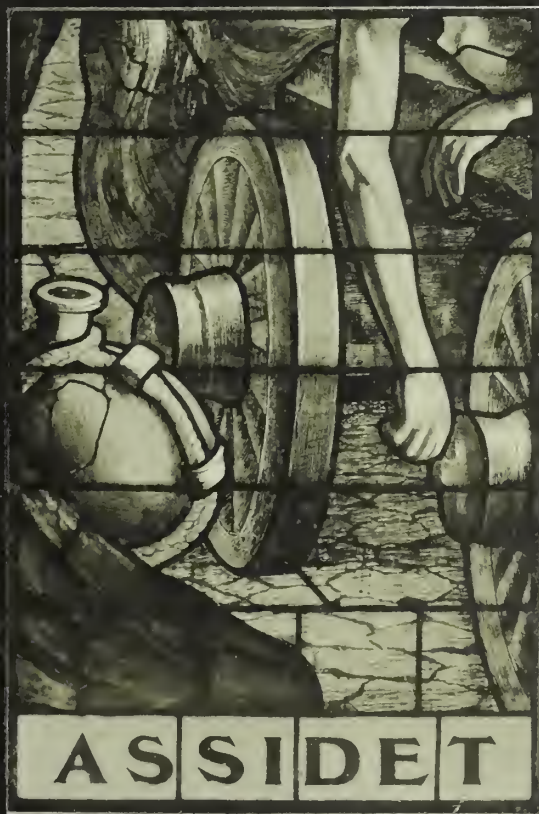
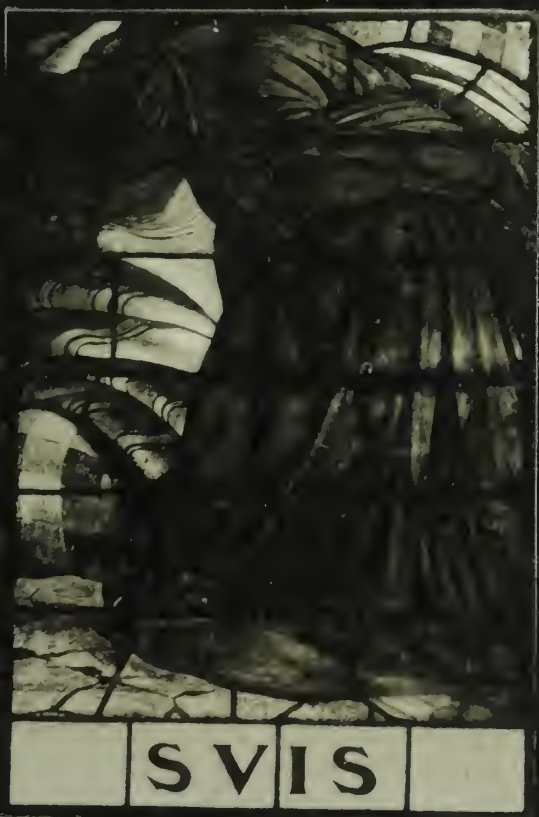
VATICANÆ IN AR





Tav. CLXXXVIII.

BELTRAMI, BUFFA, CANTINOTTI E ZUCCARO. • S. Carlo discute col Pellegrino.





Vetrata di S. Carlo. I funerali del Santo.



UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 106517342